



NÁVOD K POUŽITÍ

# GOLDEN MASK 4PRO

## DETEKTOR KOVŮ

### 18 kHz



Před prvním použitím detektoru důrazně doporučujeme přečíst si tento instruktážní návod, abyste se seznámili s tím, jak správně využívat tento detektor po dlouho dobu.

## NEPOUŽÍVEJTE DETEKTOR V MÍSTNOSTI

### OBSAH

1. Popis	3
2. Specifikace	3
3. Prvky a výbava	3–4
4. Sestavení a rozmontování	4
5. Řídící panel a ovládací prvky	5
6. Jak používat detektor kovů	5–6
7. Audio diskriminátory	6–7
8. Nabíjení baterií	7–8
9. Praktické rady	8
ZÁRUKA A SERVIS	9

Před prvním použitím detektoru důrazně doporučujeme přečíst si tento instruktážní manuál, abyste si byli plně vědomi, jak využívat jeho schopnosti dlouhou dobu.

**NEPOUŽÍVEJTE PŘÍSTROJ V MÍSTNOSTI!**

Golden Mask 4 je speciálně navržen pro poskytnutí maximální efektivity na všech typech půdy. Hlavní výhodou je doba zotavení, které je klade na přední pozici při práci v oblastech vysoce zamořených železem. Detektor pracuje s hledacími cívkami širokého rozsahu (Double D), které velmi zvyšují výkon přístroje v mineralizovaných\* půdách, přičemž geometrie hledací cívky umožňuje lepší průnik půdou.

Golden Mask 4 je vyroben z kvalitních komponentů a materiálů, aby byla zajištěna jeho maximální životnost.

\* mineralizované půdy – označení půdy, která obsahuje přírodní magnetické vlastnosti nebo je získala jako výsledek lidské činnosti (kontaminace železem nebo keramikou). Tento výraz vyjímá mořský písek, který ač je vodičem, není magnetický.

## 1. Popis

- Golden Mask 4 se dodává se základní hledací cívkou 10,5“ (27 cm) vyrobenou z ABS a zvláště navrženou tak, aby poskytla lepší mechanickou a tepelnou stabilitu.
- Speciální kabel, vyrobený z vysoce kvalitních materiálů a se stíněním, navržený pro vyšší mechanickou odolnost a vyšší životnost cívky.
- Lehký a odolný box z ABS.
- Lehký detektor kovů s perfektním vyvážením.
- Pevné uchopení.
- Třídílná tyč, spodní část tyče je z uhlíku.
- Automatická nabíječka, speciálně navržená pro Golden Mask.
- Pětiletá záruka na elektroniku.

## 2. Specifikace

- Pracovní frekvenci – 18 kHz
- Pracovní režim – pohybový
- Automatické vyvážení vlivu země
- Ruční vyvážení vlivu země
- Více tónová diskriminace
- Audio diskriminace
- Nastavitelná stupnice diskriminace kovů
- Nastavitelná hloubka hledání
- Nastavitelný zvuk
- Nastavitelná hlasitost
- Inovativní, kompletně přepracovaná elektronika, spojující produktivitu a vyšší citlivost
- Nabíječka – blok deseti nabíjecích článků 1,2 V AA/1 000 mAh
- Doba práce na jedno nabití minimálně 20 hodin
- Led indikátor vybitých baterií
- Konektor pro sluchátka, jack

## 3. Prvky a výbava

Detektor se skládá z pěti částí:

Hledací cívka

Tyč, připevňující cívku k bloku elektroniky

Blok elektroniky

Pažní opěrka

Držák baterií

### 3.1. Cívky

- **Standardní cívka**

Golden Mask 4 je vybaven standardní 10,5“ (27 cm) DD hledací cívkou. Je vyroben z plastu ABS a ze spodu je pokryta epoxidovým nátěrem, který dodává celé konstrukci pevnost a hermetickou těsnost. Hledací cívka má dobrou citlivost jak na malé, tak na velké předměty.

- **Volitelné cívky**

DD 7" – 18 cm, DD 8" – 20 cm, DD (8x10)" – (20x25)cm, DD (10x12)" – (25x31)cm, DD 12,5" – 32 cm, DD (12,5x15)" – (32x38)cm  
Menší cívky mají lepší citlivost na malé předměty (mince) a doporučují se do vysoce zamořeného terénu. Větší cívky (DD 32 a DD 32x38) mají lepší citlivost na větší předměty a jsou vhodné pro hlubší hledání, kde mají o 10–20 % vyšší citlivost než DD 27.

### 3.2. Vodící tyč

Vodící tyč je vyrobena z hliníku a je prodloužena karbonovou tyčí (neželeznou), aby neovlivňovala výkon hledací cívky.

### 3.3. Řídící box elektroniky

Řídící box s elektronikou je vyroben z velmi odolného plastu ABS.

### 3.4. Loketní opěrka

Loketní opěrka je pro větší pevnost vyrobena z hliníku. Její průměr je, pro lepší uchopení, nastavitelný. Pěnové ruční držadlo se nachází na předním konci opěrky.

### 3.5. Držák na baterie

Držák na baterie je vyroben z plastu a obsahuje 10 baterií AA NiMH 1,2 V/1000 mAh.

## 4. Sestavení a rozmontování

Do otvorů spodní tyče (karbonové) vložte gumové podložky a tyč zasuňte i s podložkami do montážních oušek v hledací cívce.

Zasuňte plastový hrot (šroub) do otvorů a zatlačte jej dovnitř, dokud nevyjde druhou stranou ven.

Pak zašroubujte plastovou matku a jemně utáhněte.



#### Upozornění:

Pokud se gumové podložky opotřebují, je důležité je vyměnit, abyste se vyhnuli

přetažení plastového šroubu. To by vedlo k deformaci montážních oušek hledací cívky a jejímu celkovému poškození. Deformace hledací cívky vede k hrubému poškození parametrů detektoru.

Uchopte střední tyč, uvolněte plastový šroub № 6 a přimontujte spodní karbonovou tyč. Teleskopické sestavení umožňuje nastavit celkovou délku tyče dle Vaší výšky. Přesvědčte se, zda je vzdálenost mezi hliníkovou částí a hledací cívkou nejméně 30 cm. Pro fixaci nastavené délky utáhněte plastový šroub. Vezměte elektronickou část, odšroubujte velký plastový šroub № 7 a připevněte tyč k hledací cívce. Pak přišroubujte matku zpět, dokud se nebude cívky proti tyči volně pohybovat. Těsně omotejte kabel okolo tyče směrem nahoru a dbejte na to, aby měl v blízkosti cívky trochu vůli. Vyhněte se tím jeho poškození při transportu složeného detektoru.

#### Upozornění:

90 % selhání detektorů je způsobeno poškozenými kabely, což je výsledek nedbalého zacházení!

Po té zasuňte konektor do zásuvky detektoru a jemně utáhněte. Nyní je detektor připraven k použití.

Pro rozmontování detektoru proveďte popsané instrukce v obráceném pořadí.

## 5. Řídící panel a ovládací prvky



## Ovládací prvky

- Potenciometr POWER LEVEL nastavuje hlasitost pro threshold a dosažitelnou hloubku.



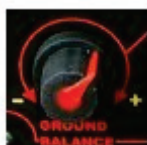
- Potenciometr AUDIO FREQ nastavuje tón detektoru.



- Přepínač GB – přepíná mezi operačními režimy (manuální/automatické vyvážení země).



- GROUND BALANCE – tento potenciometr odstraňuje rušení detektoru špatným vyvážením země v manuálním režimu.



- Přepínač DISC – volí mezi dvěma typy diskriminace – multitone nebo audiodiskriminací.



- Potenciometr DISC LEVEL nastavuje stupeň odmítnutí železných předmětů.



- Potenciometr VOLUME zapíná detektor a nastavuje hlasitost tónu.



- Konektor HEADPHONE – mono sluchátka mohou být připojena v případě potřeby. Obr. 1



- "LOWBATTERY" – Indikátor vybitých baterií.



## 6. Jak používat detektor kovů

Potenciometr „Volume“ se používá k zapnutí detektoru a k nastavení hlasitosti.

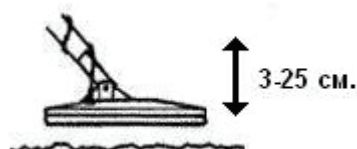
### 6.1. Nastavení detektoru do režimu „manuální vyvážení země“ (GB MAN)

Přepínač „GB“ je nastaven do polohy „MAN“. A přepínač „DISC“ je nastaven do polohy „MULTITONE“.

- Použijte potenciometr „POWER LEVEL“ je umístěn tak, aby detektor vydával stálý hučivý tón.

- Použijte potenciometr „AUDIOFREQ“ pro volbu žádaného tónu.

Začněte pohybovat hledací cívkou pomalu nahoru a dolů (Obr. 1) a pomalu otáčejte potenciometrem „GROUND BALANCE“.



Když je potenciometr otočen více vlevo, uslyšíte při přibližování cívky k povrchu země nízký tón. Pokud je otočen více vpravo, při pohybu cívky zpět uslyšíte vysoký tón. Otáčejte potenciometrem dokud se tón nemění, nebo se mění jen mírně.

Tento režim je vhodný pro použití detektoru v nízko mineralizovaných půdách.

### Upozornění:

Pokud nastavíte vyvážení detektoru, držte jej dále od kovových předmětů! V manuálním režimu „ground balance“ má detektor hlubší dosah, než v automatickém režimu. Na většině lokalit v ČR bude nastavení potenciometru GB v rozmezí mezi 8 a 12 hodinou.

Při hledání kovových předmětů pohybujte cívkou nad zemí (Obr. 2, Obr. 3). Vždy pohybujte hledací cívkou v blízkosti země, její zdvižení snižuje dosah hledání. Kývavý pohyb musí být pokud možno plynulý. Rychlejší pohyb (Obr. 2) je účinný pro hledání předmětů těsně pod zemí (kovy blízko povrchu), zatímco pomalejší pohyb umožňuje hledání předmětů hlouběji v zemi.

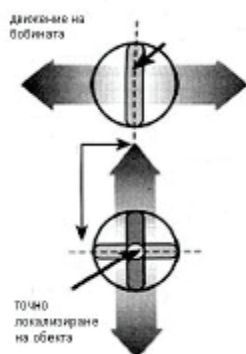


Obr. 2



Obr. 3

Přesné určení detekovaného kovu je dáno pohybem hledací cívkou ve dvou kolmých směrech (Obr. 4.)



Obr. 4

## 6.2. Nastavení detektoru do režimu „automatického vyvážení“ (GB AUTO)

Nastavte přepínač „GB“ do polohy „AUTO“. V tomto režimu potenciometr „GROUND BALANCE“ nepracuje!

Tento režim se používá zejména v silně mineralizovaných půdách, když je detektor v manuálním režimu GB nestabilní. Toto je také vhodný režim pro začátečníky.

## 7. Audio diskriminátory

Diskriminace kovů lze dosáhnout pomocí dvou audio diskriminátorů.

### 7.1. Činnost audio diskriminátoru:

Nastavte přepínač „DISC“ do polohy „AUDIO“ a potenciometr „DISC LEVEL“ do polohy 2–3. Nastavením DISC LEVEL do vyšší polohy diskriminace přesněji určí druh kovu, avšak na úkor dosažené hloubky! Pokud chcete diskriminovat neželezné kovy na povrchu (moderní odpad), potenciometr musí být v pozici nad 7.

Pokud naleznete neželezný kov (zlato, stříbro, měď, bronz), zvuk tónu je hlubší. V případě železného kovu, je zvuk trhaný a přerušovaný (prskavý).

Pokud je potenciometr „DISC LEVEL“ nastaven nejvíce vlevo, detektor pracuje v režimu „ALL METAL“, tj. bez diskriminace.

### 7.2. Práce více tónového diskriminátoru:

Nastavte spínač „DISC“ do pozice „MULTITONE“ a potenciometr „DISC LEVEL“ do pozice 2–3. Nastavení „DISC LEVEL“ do vyšší pozice zlepšuje diskriminaci, avšak na úkor dosažené hloubky! Pokud chcete diskriminovat většinu neželezných kovů na povrchu (moderní odpad), potenciometr musí být v pozici nad 7.

Pokud naleznete neželezný kov (zlato, stříbro, měď, bronz) tón je vysoký. Pokud naleznete železný kov, tón je nízký.

Když je potenciometr „DISC LEVEL“ nastaven maximálně doleva, detektor začne pracovat v režimu „ALL METAL“ bez diskriminace.

#### **Rychlost zotavení detektoru:**

Golden Mask 4 je vybaven speciálně navrženou elektronikou s vysokou rychlostí zotavení po detekci. Tím se zvyšuje produktivita detektoru v železem vysoce zamořených oblastech. Abyste získali maximální rychlost zotavení detektoru Golden Mask 4, nastavte potenciometr „DISC LEVEL“ do pozice 2 a přepínač „DISC“ do „MULTITONE“.

#### **Hloubka hledání kovových předmětů**

Detekční hloubka kovových předmětů závisí na poloze potenciometru „POWER LEVEL“. Pro maximální hloubku nastavte potenciometr doprava, dokud neuslyšíte tón „threshold“.

#### **Detekční hloubka pro kovové předměty závisí na několika faktorech:**

- Velikost předmětu

Čím větší je plocha předmětu, tím jej lze detekovat hlouběji.

- Orientace předmětu oproti hledací cívce

Horizontálně umístěné předměty (mince) lze snáze detekovat ve větších hloubkách.

- Druh půdy

Hloubka detekce se snižuje v mineralizovaných půdách a naopak je vyšší v homogenních písčitých půdách.

- Úroveň diskriminace

Každý detektor kovů, bez ohledu na značku a model, dosahuje nejvyšší hloubky v režimu bez diskriminace (režim ALL METAL). Čím výše je diskriminace nastavena, tím menší je dosažitelná hloubka. V málo mineralizovaných půdách má úroveň diskriminace nejmenší dopad na hloubku detekce a parametry jsou blízké režimu ALL METAL.

- Velikost hledací cívky

Menší hledací cívky lokalizují a detekují malé kovové předměty (mince). Větší hledací cívky (> 32 cm) mají větší hledací hloubku a jsou vhodnější pro detekci větších předmětů.

- Doba uložení předmětu v zemi

Kovové předměty, které jsou v zemi déle než pět měsíců, vydávají silnější signál, než ty samé právě do země uložené.

- Zkušenosti a dovednosti operátora

## **8. Nabíjení baterií**

Nabíjecí baterie mají životnost 500–600 nabíjecích/vybíjecích cyklů, než je třeba je vyměnit. Tyto hodnoty jsou však dosažitelné pouze v perfektních laboratorních podmínkách.

Detektor je vybaven bateriemi NiMH 1000 mAh. Před prvním použitím je musíte nabít automatickou nabíječkou, která je součástí dodávky. Na jedno nabití vydrží minimálně 20 hodin provozu (použití sluchátek tuto dobu značně prodlužuje).

Když se během práce rozsvítí kontrolka „Low battery“, baterie potřebují nabít, musíte přestat pracovat. Zasuňte nabíječku do zdířky „CHARGE“ a připojte ji k síti 220 V. Kontrolka LED na nabíječce se rozsvítí červeně, což znamená, že je nabíječka připojena k síti. Nabíjení trvá zhruba čtyři hodiny, v závislosti na stupni vybití a na kapacitě baterie. Když jsou baterie nabitý, LED začne svítit zeleně. Není nutné kontrolovat proces nabíjení, protože nabíječka se automaticky po nabití vypne, takže baterie nemohou být zničeny, bez ohledu na to, jak dlouho v nabíječce jsou.

V opačném pořadí odpojte přístroj od sítě 220 V a odpojte jack od zdířky „CHARGE“.

Baterie mohou být také nabíjeny ze zdířky cigaretového zapalovače přes speciální nabíječ. Před použitím těchto přístrojů si vždy přečtěte instrukce.

#### **Maximální prodloužení života baterií:**

- Nepřerušujte nabíjení baterií dokud nejsou zcela nabitý;
- Nabíjte baterie, pokud jsou úplně vybitý;
- Používejte pouze nabíječky, kterým jsou součástí balení detektoru.

- Nabíječka má následující přidané prvky a vlastnosti:
- Indikace obrácené polarity nebo krátkého spojení na kabelu je blikání červené LED

## 9. Praktické rady

Chraňte detektor před vodou a vlhkostí – déšť nebo sníh mohou proniknout do bloku elektroniky a držáku baterií, což může vést k poškození detektoru! Avšak pracovat s detektorem i ve vlhké trávě je bezpečné, protože cívka samotná je hermeticky utěsněna.

### 9.1 Ovládání bezdrátového vysílače

**Verze detektoru kovů Golden Mask GM4PRO W je vybavený bezdrátovým vysílačem. Jeho umístění je na zadní straně bateriového bloku. Pokud je vysílač aktivní je vyřazený reproduktor a detektor tak zdánlivě nefunguje.**

#### Upozornění:

Nenechávejte detektore ležet ve vlhké trávě nebo sněhu, abyste se vyvarovali průniku vlhkosti do bloku elektroniky a zvláště do držáku baterií! Při sestavování detektoru ve vlhku nebo při sněžení chraňte před vlhkostí připojený konektor na kabelu!

Práci s detektorem v městské zástavbě a v průmyslových oblastech může vadit elektromagnetické rušení způsobené moderním železným odpadem. Pro klidnou práci stáhněte výkon (POWER LEVEL) a zvýšte

diskriminaci (DISC LEVEL), což však zároveň sníží dosažitelnou hloubku.

Používejte jen kvalitní sluchátka, pokud možno se zbudovaným potenciometrem pro nastavení hlasitosti.

Pro dlouhodobé práci s detektorem a častém připojování/odpojování kabelového konektoru do/ze zdířky ovládacího boxu se může stát, že se spojení poruší (když mírně zahýbete konektorem, detektor vydá zvuk, jako by detekoval kov). V takovém případě opatrně očistěte povrch kontaktů na kabelové zásuvce jehlou nebo jemným pilníkem. Nebo ještě lépe, zahněte dovnitř všechny pružinky na kabelové zásuvce.

Nezapínejte detektor, pokud se vnější teplota značně liší od vnitřní (tj. v teplé místnosti). Počkejte cca 20–30 minut, dokud se detektor nevyrovná s teplotním rozdílem. Teprve pak jej zapněte.

Nezapínejte detektor, pokud se nabíjejí baterie. To může vést k poškození elektroniky.

Po použití detektor očistěte. Odstraňte prach a písek a otřete jej vlhkým hadříkem. Nepoužívejte alkohol, petrolej, kerosin ani žádná jiná rozpouštědla, protože by mohla smazat symboly na řídicím panelu. Pokud se pohybuje s detektorem v místech, kde lze najít munici nebo jiná exploziva, buďte zvláště opatrní při jejich vyjmutí ze země. Výrobce není za tuto činnost zodpovědný.



## ZÁRUKA A SERVIS

Záruční list č. №:.....

Datum:.....

Zákazník:.....

Prodejce:.....

Detektor Golden Mask 4 má pětiletou záruku na elektroniku, pokrývající práci a materiál, a poškození nevyplyvající ze záměrného nebo nedbalého používání.

Záruka je neplatná v případě mechanického poškození následujících součástí, nesprávného nebo neautorizovaného otevření nebo opravy (otevření bloku elektroniky, ošoupaná, zlomená nebo jinak poškozená hledací cívka, kabel a kabelová zásuvka, poškozená baterie jinou nabíječkou, použití nekompatibilních cívek).

Pro záruční opravu musí být detektor poslán do naší servisní provozovny.

Všechny zásilky a poplatky s dodáním platí zákazník.

Popis záručních problémů:

Pořadí	Datum	Popis	Řešení